

Recomendamos que as instruções deste manual sejam lidas atentamente antes da instalação do instrumento, possibilitando sua adequada configuração e a perfeita utilização de suas funções.

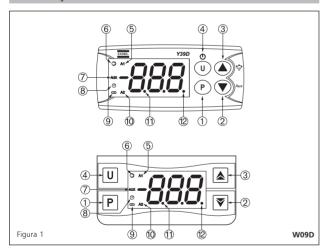
#### 1 – DESCRIÇÃO GERAL

Os modelos **Y39D** e **W09D** são controladores específicos para controlar sistemas de aquecimento mediante coletor solar.

O controlador possui uma **terceira** entrada para sonda de temperatura com a intenção de controlar o aquecimento auxilar. Possui também um **programador horário** de eventos através do relógio de tempo real integrado.

Os modelos **Y39D** e **W09D** possuem 3 saídas de controle a rele, 2 entradas configuráveis para sonda de temperatura NTC/PTC e uma entrada configurável para sonda de temperatura ou entrada digital. São equipados com Buzzer interno para a sinalização acústica de alarmes.

#### 2 – FUNÇÕES DO FRONTAL



- 1 Tecla 

  : Pressionando rapidamente a tecla 

  o instrumento entra na programação do Set Point. Mantendo pressionada por mais de 5 segundos, o instrumento entra no modo de programação de parâmetros.
  - O modo de programação é utilizado para a edição dos parâmetros e para confirmação de seus respectivos valores. No modo de programação, pode-se utilizar junto com a tecla (a) para modificar o nível de programação dos parâmetros (antiga função da tecla (b)). Pressionar a tecla (b) + (a) por 5 segundos para bloquear ou desbloquear o teclado.
- 2 Tecla ③: No modo de programação é utilizada para selecionar parâmetros ou decrementar seu valor. Durante a operação normal do instrumento, se o parâmetro "Ł Ϝ b" estiver programado, pressionando a tecla ⑤ por 1 segundo, liga/desliga a saída auxiliar ou outra função.
- **3 Tecla** ②: No modo de programação é utilizada para selecionar parâmetros ou incrementar seu valor. Durante a operação normal do instrumento, se o parâmetro "Ł.F.b" estiver programado, pressionando a tecla ③ por 1 segundo, liga/desliga a saída diferencial ou outra função.

- 4 Tecla ①/O: Pressionando e soltando rapidamente, o display mostrará as variáveis medidas pelo instrumento (Temperatura sonda 1, sonda 2, etc...). Quando o instrumento está no modo de programação, utiliza-se a tecla "①" para retornar ao modo normal de funcionamento. Durante a operação normal do instrumento, se o parâmetro "Ł.UF" estiver programado, pressionado a tecla "②" por 1 segundo, liga/desliga a função de Stand-By do controle ou outra função.
- 5 LED AL1: Indica alarme AL1 ativo.
- 6 LED rd: Indica o estado da saída de controle diferencial. Aceso, saída ligada. Apagado saída desligada, piscando, saída desabilitada.
- 7 LED AUX: Indica o estado da saída auxiliar.
- 8 LED @ Relógio: Indica que o relógio interno está ativo.
  - Aceso indica que, após o relógio ter sido habilitado, não houve falha de alimentação. A hora indicada está correta.
  - Piscando indica que após o relógio ter sido habilitado houve falha de alimentação. Possivelmente a hora indicada não esta correta.
- 9 LED rA: Indica o estado da saída de controle diferencial.
  - Aceso, saída ligada.
  - Apagado, saída desligada.
  - Piscando, saída desabilitada.
- 10 LED AL2: Indica alarme AL2 ativo.
- 11 LED Stand-By: Indica o modo de operação STANDY-BY ativo.
- 12 LED SET: No modo normal de operação acende sempre que uma tecla for pressionada. No modo de programação o indica o nível de programação do parâmetro.

# 3 – PROGRAMAÇÃO

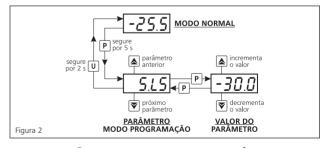
#### 3.1 - PROGRAMAÇÃO RÁPIDA DO SET POINT

A programação rápida do Set Point é feita pressionando a tecla  $^{\textcircled{P}}$  rapidamente, porém, pode-se programar o parâmetro " $\emph{E.E.d}$ " para selecionar qual o Set será selecionado pelo processo de programação rápida da tecla  $^{\textcircled{P}}$ .

# 3.2 - PROGRAMAÇÃO NORMAL DOS PARÂMETROS

Para ter acesso aos parâmetros de funcionamento do instrumento quando a senha de proteção de parâmetros não está ativa.

- Pressionar a tecla ® por cerca de 5 segundos até o display mostrar o código que identifica o primeiro parâmetro.
- Pressionando a tecla **(a)** ou a tecla **(7)** será possível selecionar o parâmetro a ser verificado ou editar seu valor.
- Uma vez selecionado o parâmetro, pressione a tecla 🕑. Será visualizado no display alternadamente o parâmetro e seu valor.
- Pressionando a tecla 🔕 ou 😵 o valor do parâmetro selecionado poderá ser incrementado ou decrementado respectivamente.
- Para memorizar o valor selecionado pressione a tecla <sup>®</sup> novamente. O display irá mostrar o código do parâmetro selecionado
- Pressione a tecla ( ou para selecionar outro parâmetro.



### PROGRAMAÇÃO DA HORA ATUAL E DOS PARÂMETROS RELATIVOS AO RELÓGIO

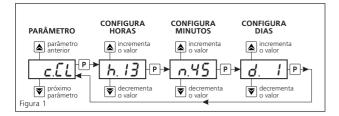
A programação de parâmetros relativa ao relógio requer entrada de valores que não podem ser visualizadas ao mesmo tempo. A programação é feita em fases sucessivas.

#### PROGRAMAÇÃO DA HORA CORRENTE

Quando o instrumento é equipado com o opcional de relógio interno é necessário programar o horário local e o dia da semana pelo parâmetro "c.f.l". para habilitar as funções de relógio.

- Após ter selecionado o parâmetro "c.CL" pressionando a tecla 

   sucessivamente será visualizada a sequência h.n.d. programada: "h." e hora (ex. "h.14")
- "n." e minuto (ex. "n.52")
- "d." e o dia da semana (ex. "d.1")



#### Tipos de eventos possíveis de serem programados

- t.1 = Liga o instrumento
- t.2 = Modo Stand-By de funcionamento
- t.3 = Liga a saída auxiliar
- t.4 = Desliga a saída auxiliar
- t.5 = Ativa a saída de apoio ("rA")
- t.6 = Desativa a saída de apoio ("rA")
- t.7 = Ativa o controle diferencial ("rd")
- t.8 = Desativa o controle diferencial ("rd")
- t.9 = Ativa o controle diferencial e saída de apoio ("rd" e "rA")
- t.10 = Desativa o controle diferencial e saída de apoio ("rd" e "rA")

#### PROTEÇÃO DOS PARÂMETROS POR INTERMÉDIO DE SENHA

O instrumento dispõe de uma função de proteção de parâmetros mediante o uso de senha personalizada programada no parâmetro " $\boldsymbol{t}.\boldsymbol{PP}$ ".

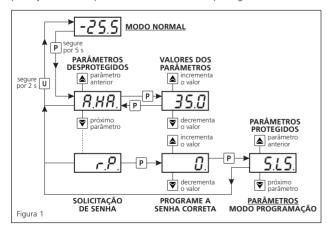
# PROGRAMAÇÃO DE PARÂMETROS PERSONALIZAVEL (NÍVEL DE PROGRAMAÇÃO DE PARÂMETROS)

Pode-se selecionar quais parâmetros serão protegidos pela senha gravada em "**£.PP**" e quais parâmetros poderão ser visualizados e editados pressionando a tecla **P**.

Procedimento para alterar o nível de segurança de parâmetros programáveis:

- Habilitar a proteção de parâmetros programando uma senha no parâmetro "Ł.PP".
- Entrar no modo de programação usando a senha.
- Selecionar o parâmetro que deseja alterar o nível de segurança, se o LED Set estiver piscando significa que o parâmetro somente poderá ser alterado com o uso da senha personalizada (parâmetro protegido).
- Pressionar e segurar a tecla ②, em seguida pressionar a tecla ③. O LED **Set** ficará aceso indicando que o parâmetro selecionado está desprotegido pela senha "**Ł.P.P**" e poderá ser visualizado ou editado diretamente, (parâmetro desprotegido).

Pronto, quando for pressionada a tecla 
para entrar no modo de programação, todos os parâmetros desprotegidos serão mostrados no formato de lista, sendo o último parâmetro mostrado sem proteção o "e.p" para a entrada no modo protegido.



# 3.5 - CONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

O instrumento permite o reset dos parâmetros com valores de fábrica (default).

Para restaurar os valores de fábrica, configure o parâmetro "**r**.**P**" com o valor "-**4B**".

Portanto, quando desejar realizar o reset dos parâmetros, habilite a senha de acesso configurando um valor no parâmetro "£.PP".

Ao configurar o parâmetro "£.P = -4.B" e confirmar com a tecla (P), o display mostrará por cerca de 2 segundos "---" enquanto o instrumento efetua o reset dos parâmetros e restaura os valores configurados em fábrica para todos os parâmetros.

#### 3.6 - BLOOUEIO DO TECLADO

É possível bloquear totalmente o teclado do instrumento.

Esta função é útil quando o instrumento está exposto ao público e se deseja impedir qualquer comando.

A função de bloqueio do teclado é ativada configurando o parâmetro " $\boldsymbol{t}.\boldsymbol{Lo}$ " com qualquer valor diferente de  $\boldsymbol{oF}$ .

O valor configurado no parâmetro "**E.Lo**" é o tempo de inatividade das teclas, após o qual o teclado é automaticamente bloqueado.

Portanto sem pressionar qualquer tecla pelo tempo "**£.Lo**" o instrumento bloqueia automaticamente o teclado.

Pressionando qualquer tecla quando o teclado está bloqueado o display mostra "Lo" para avisar que o bloqueio está ativo.

Para desbloquear o teclado, pressione simultaneamente as teclas ® e ③ durante 5 segundos, após o display mostrará "**LF**" e todas as funções do teclado estarão novamente liberadas.

#### 3.7 - CONFIGURAÇÃO DOS PARÂMETROS COM A CHAVE "A01"

O instrumento é dotado de um conector que permite a transferência da programação entre instrumentos, através da chave de programação **"A01"** com conector de 5 terminais.

Para mais informações consulte o manual da chave de programação A01.

# 4 – INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO E USO

#### 4.1 - USO PERMITIDO

O instrumento foi produzido com as funções de medição e controle em conformidade com a norma EN61010-1 para funcionar a altitudes de até 2000m. O uso do instrumento em aplicações não previstas na norma citada acima, deve ser acompanhado de medidas de cautela. O instrumento não pode ser utilizado em ambientes com atmosfera perigosa (inflamável ou explosiva), sem uma proteção adequada. O instalador deve assegurar que as regras de compatibilidade eletromagnética são observadas, mesmo após a instalação do instrumento, eventualmente utilizando de filtro de linha. Se uma falha ou mau funcionamento pode gerar situações perigosas ou nocivas para pessoas, animais ou equipamentos, lembre-se que o comando elétrico deve estar equipado com dispositivos de proteção adicionais para garantir a segurança.

# 4.2 - MONTAGEM MECÂNICA

O **Y39D**, com frontal 35 x 78 mm, foi produzido para montagem em porta de painel. Faça um rasgo de 29 x 71 mm no painel, e insira o instrumento com as presilhas fornecidas para fixá-lo. Se recomenda a montagem com a guarnição para adequada proteção do frontal. O **W09D**, com dimensões 75 x 122 mm, foi produzido para fixação em parede

Evite instalar o interior do instrumento em locais sujeitos a alta umidade e sujeira que possam causar condensação ou introdução de substâncias ou partes condutoras.

Certifique-se que o instrumento tenha uma ventilação adequada e evite a instalação em locais onde são colocados dispositivos que possam fazer o instrumento operar fora dos limites de temperatura indicados.

# 4.3 - LIGAÇÕES ELÉTRICAS

Fazer as conexões ligando apenas um condutor por parafuso, seguindo o esquema correspondente, verificando se a tensão de alimentação é a mesma indicada no instrumento, e se o consumo das cargas ligadas ao instrumento não é superior á corrente máxima permitida.

Projetado para ligação permanente, não possui interruptor nem dispositivos internos de proteção contra sobre corrente, portanto, deve-se prever a instalação de um interruptor bipolar como dispositivo de desconexão, que interrompa a alimentação do instrumento.

Este interruptor deve ser colocado o mais próximo possível do instrumento e em local de fácil acesso. Proteger todos os circuitos conectados ao instrumento com dispositivos de proteção (ex. fusíveis) adequados para a corrente consumida.

Recomenda-se utilizar cabos com isolação apropriados a tensão, temperatura e condições de uso. Fazer com que os cabos relativos as sondas fiquem distantes dos cabos de alimentação e potência a fim de evitar a indução de distúrbios eletromagnéticos.

#### CONTROLE DIFERENCIAL DE TEMPERATURA E CONTROLE DE TEMPERATURA AUXILIAR

O modo de controle diferencial é do tipo ON/OFF e atua na saída configurada como "rd" em função da diferença de temperatura entre a sonda Pr1 e Pr2, do set-point diferencial "**5Pd**", da histerese "r.dd" e do modo de funcionamento "r.Fd".

Conforme a programação do parâmetro "r.Fd" a histerese assume automaticamente valores positivos ou negativos conforme segue; "r.Fd" = E valores positivos e para "r.Fd" = E valores negativos.

O controlador comanda a saída, programada com "rd", de forma a manter a diferença entre as sondas Pr1 – Pr2 igual ao valor programado no parâmetro "**5Pd**".

Em aplicações onde, sem a intervenção do controle, a diferença de temperatura Pr1-Pr2 tende naturalmente a aumentar, devese programar o parâmetro "**r.Fd**" = **£**. A ação do controle fará com que a diferença Pr1-Pr2 diminua mediante a ação do controle.

**A saída de apio** é sempre do tipo ON/OFF e atua sobre a saída configurada como "rR" em função da entrada Pr3 e do Set Point "sPR" (somente quando r.P3 = Ru), do diferencial "r.dR" e do modo de funcionamento programado em "r.HE"

A partir do modo de funcionamento programado no parâmetro "r.HL", o diferencial de controle é considerado automaticamente como valor positivo se o parâmetro "r.HL" = L, controle de refrigeração e negativo se "r.HL" = H, controle de aquecimento.

#### FUNCIONAMENTO DO ALARME DE TEMPERATURA

No funcionamento de aplicações dotadas de controle diferencial pode-se verificar algumas condições de temperatura sobre as sondas Pr1, Pr2 e Pr3 (se presente) em que o sistema opera de modo particular.

Por esta razão o instrumento dispõe de 2 níveis de alarme absoluto (máximo e mínimo) através do qual é possível determinar o comportamento da saída no caso de evento de alarme.

Na ocorrência de um evento de alarme o display mostrará o código do alarme alternado com o valor da variável programada no parâmetro " 1.d5";

"H I" alarme de máxima 1

"Lo I" alarme de mínima 1

"# '2" alarme de máxima 2

"Lo2" alarme de mínima 2

"H .3" alarme de máxima 3

"Lo3" alarme de mínima 3

Porque pode ocorrer mais que um evento de alarme ao mesmo tempo. "O display irá indicar alternadamente a condição de alarme e o valor da variável programada em " •d5".

# EVENTOS PROGRAMAVEIS COM O RELÓGIO

O instrumento prevê 14 parâmetros de programação de eventos que possibilitam um máximo de 98 eventos por semana (14 x 7).

Os eventos podem ser programáveis segundo a seguinte tabela abaixo:

d.1 = segunda feira ... d.7 = domingo

d. 8 = todos os dias

d. 9 = seg, ter, qua,qui,sexta feira

d.10 = seg, ter, qua, qui, sexta feira e sábado

d.11 = sábado e domingo

d.oF = nenhum

Os eventos programáveis são:

t.1 = Liga o instrumento

t.2 = Modo Stand-By de funcionamento

t.3 = Liga a saída auxiliar

t.4 = Desliga a saída auxiliar

t.5 = Ativa a saída de apoio ("rA")

t.6 = Desativa a saída de apoio ("rA") t.7 = Ativa o controle diferencial ("rd")

t.8 = Desativa o controle diferencial ("rd")

t.9 = Ativa o controle diferencial de apoio ("rd" e "rA")

t.10 = Desativa o controle diferencial de apoio ("rd" e "rA")

### SINALIZACÃO

#### Sinalização de erro:

Erro	Motivo	Ação
E 1E 1 E2E2 E3E3	em curto-circuito ( <b>-£</b> ) ou pode medir um valor fora da faixa	Verificar a correta conexão da sonda com o instrumento e verificar se a sonda está funcionando corretamente
EPr	Possível erro da memória interna	Pressione a tecla <b>P</b>

### Outras sinalizações:

Indicação	Motivo	
od	Retardo na energização	
Ln	Teclado bloqueado	
Hil	Alarme de alta temperatura 1	
Lo I	Alarme de baixa temperatura 1	
H 15	Alarme de alta temperatura2	
Lo∂	Alarme de baixa temperatura 2	
H 13	Alarme de alta temperatura 3	
Lo3	Alarme de baixa temperatura 3	
AL	Alarme externo L3	
on	Ligamento forçado da saída " <b>rd</b> "	
oF	Desligamento forçado da saída " <b>rd</b> "	
r.on	Ativação manual/automática do controlador	
r.oF	Desativação manual/automática do controlador	

#### 6-TABELA DOS PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO

A seguir estão descritos todos os parâmetro que o instrumento pode apresentar. Note que a presença de alguns parâmetros dependem do modelo do instrumento ou da configuração de outro parâmetro.

	5 Parâmetros relativo ao Set Point				
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota
1	5.Ld	Mínimo controle do Set Point diferencial	- 99.9 a 5.Hd	-99.9	
2	5.Hd	Máximo controle do Set Point diferencial	5.Ld a 999	99.9	
3	5.L5	Mínimo controle do Set Point da saída apoio	- 99.9 a 5.HS	-50.0	
4	5.H5	Máximo controle do Set Point 2 da saída apoio	5.LS a <i>999</i>	99.9	
5	SPd	Set Point controle diferencial	S.Ld a S.Hd	0.0	
6	SPR	Set Point controle da saída apoio	5.LS a 5.HS	0.0	

Ľ	חיוכ	Set Foirit Coritiole da Salda apolo	כתב מ כתב	U.U	
		ı Parâmetros relativo	as Entradas		
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota
7	ı.5E	Tipo de sonda	Pt / nt	nŁ	
	ı.UP	Unidade de medida e resolução (ponto decimal):  £0 = °C com resolução 1°  £0 = °F com resolução 1°  £1 = °C com resolução 0,1°  £1 = °F com resolução 0,1°	CO   FO   C     F	E 1	
	ı.FŁ	Filtro de medida	<b>oF</b> a <b>20.0</b> s	2.0	
10	ı.E I	Calibração da sonda Pr1	<b>∙30.0</b> a <b>30.0</b> °C/°F	0.0	
11	23.،	Calibração da sonda Pr2	<b>-30.0</b> a <b>30.0</b> °C/°F	0.0	
12	ı.C 3	Calibração da sonda Pr3	<b>-30.0</b> a <b>30.0</b> °C/°F	0.0	
13	ı.P3	Uso da sonda Pr3:  oF = não utilizada  Ru = reg. Auxiliar  dG = Entrada Digital	OF   Au   dG	Яu	
14	ı.F ı	Função e lógica de funcionamento da entrada digital:  1/2 = Nenhuma função 1/3 = Sinalização de alarme AL com comutação da saída AL1 2/4 = Sinalização de alarme AL com comutação da saída AL2 2/3 = Sinalização de alarme AL com comutação das saída AL1 e AL2 2/4 = Sinalização de alarme AL com comutação da saída AL1 e desativação da saída AL1 e desativação da saída AL2 2/5 = Sinalização de alarme AL com comutação da saída AL2 e desativação da saída AL2 e desativação da saída AL2 e desativação da saída SIA1 e AL2 e desativação da saídas AL1 e AL2 e desativação da saídas "rd"	-6 -5 -4 -3  -2 -1 0 1 2  3 4 5 6	٥	
15	ı.E ı	Retardo da entrada digital	<b>oF</b>   <b>0.0 i</b> ÷ <b>9.59</b> (min.s) ÷ <b>99.5</b> (min.s x 10)	oF	
16	ı.d5	Variável normalmente de visualização no display: of = Display apagado Pr I = Medida da sonda Pr1 Pr2 = Medida da sonda Pr3 Pr3 = Medida da sonda Pr3 P I.2 = Diferença Pr1 - Pr2 SPd = Set Point controle diferencial SPR = Set Point controle da saída de apoio	oF   Pr I   Pr2   Pr3   P I.2   SPd   SPR	P 1.2	

	r Parâmetros relativo ao Controle de Temperatura						
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota		
17	r.dd	Histerese do controle diferencial	0. I ÷ 30.0 °C/°F	1.0			
18	r.dR	Histerese da saída de apoio	0. I ÷ 30.0 °C/°F	1.0			
19	r.Fd	Modo de funcionamento do controle diferencial:  # = Aquecimento (ação inversa)  C = Refrigeração (ação direta)	H   E	ε			
20	r.HE	Modo de funcionamento da saída de apoio: <b>H</b> = Aquecimento (ação inversa) <b>C</b> = Refrigeração (ação direta)	H   E	н			

	<ul> <li>P Parâmetros relativo ao Retardo da saída de controle e Retardo na energização</li> </ul>						
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota		
21	P.d I	Retardo na ativação da saída de controle diferencial ( <b>rd</b> )	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			
22	P.d2	Retardo na ativação depois do desligamento da saída de controle diferencial ( <i>rd</i> )	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			
23	P.P I	Retardo na ativação da saída de apoio ( <b>rf</b> )	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			
24	P.P2	Retardo na ativação depois do desligamento da saída de apoio ( <b>rR</b> )	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			
25	P.od	Retardo na atuação das saídas na energização	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			

	1 P	arâmetros relativo aos Alarm	es referente a S	onda	Pr1
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota
26	I.HR	Valor do alarme de alta temperatura para a sonda Pr1	oF / -99.9 ÷ 999 °C/°F	oF	
27	I.LA	Valor do alarme de baixa temperatura para a sonda Pr1	oF / -99.9 ÷ 999 °C/°F	oF	
28	I.Rd	Histerese dos alarmes I.HR e I.LR	0.1 ÷ 30.0 °C/°F	1.0	
29	I.AE	Retardo dos alarmes I.HR e I.LR	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF	
30	1.Ro	Tempo de ativação dos alarmes	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF	
31	I.Ar	Ação dos I.HR e I.LR sobre a saída de regulação "rd":  D = Nenhuma ação I = I.HR ativa a saída (I.LR nenhuma ação) 2 = I.HR desativa a saída (I.LR nenhuma ação) 3 = I.LR ativa a saída (I.HR nenhuma ação) 4 = I.LR desativa a saída (I.HR nenhuma ação) 5 = I.HR e I.LR ativa a saída (I.HR nenhuma ação) 5 = I.HR e I.LR desativa a saída I.LR 6 = I.HR e I.LR desativa a saída I.LR 7 = I.HR ativa a saída e I.LR desativa a saída 8 = I.HR desativa a saída e I.LR ativa a saída e I.LR	0   1   2   3   4   5   6   7   8	o	
32	I,AH	Ação do alarme I.HR sobre a saída de alarme:  D = Nenhuma I = Atua somente na saída AL1 2 = Atua somente na saída AL2 3 = Atua as saídas AL1 e AL2	0   1   2   3	0	
33	I.AL	Ação do alarme I.LR sobre a saída de alarme:  0 = Nenhuma I = Atua somente na saída AL1 2 = Atua somente na saída AL2 3 = Atua as saídas AL1 e AL2	0   1   2   3	a	

	-						
		arâmetros relativo aos Alarme					
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota		
34	PH.S	Valor do alarme de alta temperatura para a sonda Pr2	of / •99.9 ÷ 999 °C/°F	oF			
35	2.LA	Valor do alarme de baixa temperatura para a sonda Pr2	of / •99.9 ÷ 999 °C/°F	oF			
36	2.Rd	Histerese dos alarmes 2.HR e 2.LR	0.1 ÷ 30.0 °C/°F	1.0			
37	2.A£	Retardo dos alarmes <b>2.HR</b> e <b>2.LR</b>	oF / 0.0 1 ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			
38	2.Ro	Tempo de ativação dos alarmes Z.HR e Z.LR	<b>oF</b> / <b>0.0 i</b> ÷ <b>9.59</b> (min.s) ÷ <b>99.5</b> (min.s x 10)	oF			
39	2.Ar	Ação dos <b>2.HA</b> e <b>1.LA</b> sobre a saída de regulação "rd": <b>0</b> = Nenhuma ação <b>1</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída ( <b>1.LA</b> nenhuma ação) <b>2</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída ( <b>1.HA</b> nenhuma ação) <b>3</b> = <b>2.LA</b> ativa a saída ( <b>1.HA</b> nenhuma ação) <b>4</b> = <b>2.LA</b> desativa a saída ( <b>1.HA</b> nenhuma ação) <b>5</b> = <b>2.HA</b> e <b>2.LA</b> ativa a saída <b>1.LA 6</b> = <b>2.HA</b> e <b>2.LA</b> desativa a saída <b>1.LA 7</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 8</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 9</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 10</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 11</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 12</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 13</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA 14</b> = <b>2.HA</b> ativa a saída e <b>2.LA</b>	0   1   2   3   4   5   6   7   8	a			
40	2.AH	Ação do alarme <b>2.HR</b> sobre a saída de alarme: <b>0</b> = Nenhuma <b>1</b> = Atua somente na saída AL1 <b>2</b> = Atua somente na saída AL2 <b>3</b> = Atua nas saídas AL1 e AL2	0   1   2   3	0			
41	2.AL	Ação do alarme 2.LB sobre a saída de alarme:  D = Nenhuma I = Atua somente na saída AL1 Z = Atua somente na saída AL2 3 = Atua nas saídas AL1 e AL2	0   1   2   3	0			

	3 Parâmetros relativo aos Alarmes referente a Sonda Pr3						
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota		
42	Э.НЯ	Valor do alarme de alta temperatura para a sonda Pr3	oF / -99.9 ÷ 999 °C/°F	oF			
43	3.LA	Valor do alarme de baixa temperatura para a sonda Pr3	of / -99.9 ÷ 999 °C/°F	oF			
44	3.Rd	Histerese dos alarmes <b>3.HR</b> e <b>3.LR</b>	<b>0.1</b> ÷ <b>30.0</b> °C/°F	1.0			
45	3.AŁ	Retardo dos alarmes <b>3.HR</b> e <b>3.LR</b>	<b>oF</b> / <b>0.0 i</b> ÷ <b>9.59</b> (min.s) ÷ <b>99.5</b> (min.s x 10)	oF			
46	3.Ro	Tempo de ativação dos alarmes <b>3.HR</b> e <b>3.LR</b>	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF			
47	3.Ar	Ação dos J.HA e J.LA sobre a saída de regulação "rd":  D = Nenhuma ação  I = J.HA ativa a saída (J.LA nenhuma ação)  2 = J.HA desativa a saída (I.LA nenhuma ação)  3 = J.LA desativa a saída (J.HA nenhuma ação)  4 = J.LA desativa a saída (J.HA nenhuma ação)  5 = J.HA e J.LA desativa a saída J.LA  6 = J.HA e J.LA desativa a saída I.LA  7 = J.HA ativa a saída e J.LA desativa a saída  8 = J.HA desativa a saída e J.LA desativa a saída	0   1   2   3   4   5   6   7   8	a			
48	Э.ЯН	Ação do alarme 3.HR sobre a saída de alarme:  0 = Nenhuma 1 = Atua somente na saída AL1 2 = Atua somente na saída AL2 3 = Atua nas saídas AL1 e AL2	0   1   2   3	0			
49	3.AL	Ação do alarme 3.LR sobre a saída de alarme:  0 = Nenhuma 1 = Atua somente na saída AL1 2 = Atua somente na saída AL2 3 = Atua nas saídas AL1 e AL2	0   1   2   3	O			

	A Parâmetros relativo ao Alarme					
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota	
50	A.Pr	Prioridade dos alarmes	1/2/3/	1		
51	A.EA	Ação dos alarmes por erro de sonda:  • F = nenhuma  I = Atua na saída AL1  2 = Atua na saída AL12  3 = Atua nas saídas AL1 e AL2	oF / 1 / 2 / 3	oF		
52	A.PA	Tempo de inibição dos alarmes na energização	oF / 0.0 I ÷ 9.59 (min.s) ÷99.5 (min.s x 10)	oF		

	ø Parâmetros relativo as configurações das Saídas							
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota			
53	o.o I	Função da saída OUT1:  of = Não utilizada  rd = Controlador diferencial  rR = Controlador Apoio  RI = Alarme AL1  RZ = Alarme AL2  -RI = Alarme AL2  NC  RU = Auxiliar  RL = Alarme sonoro	oF   rd   rA   R I   R2   -A I   -R2   Ru   RE	rd				
54	0.02	Função da saída OUT2: ver " <b>o.o !</b> "	oF   rd   rA   A I   A2   -A I	rA				
55	6.03	Função da saída OUT3: ver " <b>o.o !</b> "	oF   rd   rA   A I   A2   -A I	R I				
56	o.bu	Funcionamento do buzzer:  oF = desativado  I = somente para eventos de alarme  Z = somente para o teclado  3 = ativo para teclado e eventos de alarme	oF   1   2   3	2				

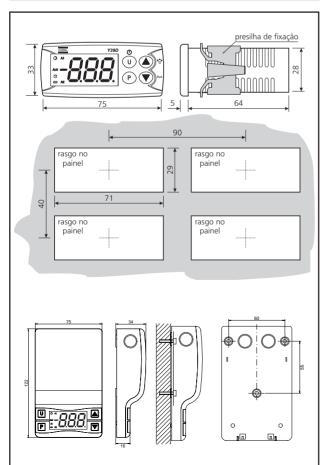
	Ł Parâmetros relativo ao Teclado e Comunicação serial					
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota	
57	Ł.UF	Modo de funcionamento da tecla <b>U</b> : <b>oF</b> = Nenhuma função <b>I</b> = Ativa e desativa o modo (Stand-by) <b>2</b> = Ativa e desativa um evento (Stand-by)	oF   1   2	oF		
58	Ł.FA	Modo de funcionamento da tecla UP:  oF = Nenhuma função  I = Ativa/desativa a saída de regulação "rd"  2 = Ativa/desativa a saída auxiliar "rA"  3 = Ativa/desativa a saída de apoio "rA"  4 = Ativa/desativa o controlador diferencial "rd"  5 = Ativa/desativa a saída de apoio e controle ("rd" e "rA")	oF   1   2 3   4   5	οF		
59	Ł.Fb	Modo de funcionamento da tecla <b>Down</b> : ver " <b><i>E.FR</i></b> "	oF   1   2   3   4   5	oF		
60	Ł.Lo	Bloqueio automático do teclado	<b>oF</b> / <b>0.0 I</b> ÷ <b>9.59</b> (min.s) a <b>30.0</b> (min.s x 10)	oF		
61	Ł.Ed	Visibilidade rápida do Set Point através da tecla P:  oF = Nenhuma  l = SPA  2 = SPR  3 = SPJ e SPR	oF   1   2   3	oF		
62	E.PP	Password acesso aos parâmetros de funcionamento	o <b>F</b> a <b>999</b>	oF		
63	Ł.Rd	Endereço do dispositivo para comunicação serial	<b>0</b> a <b>255</b>	oF		

	c Parâmetro relativo ao Relógio							
nº	Par.	Descrição	Faixa	Def.	Nota			
64	c.0 1	Evento programável 1:  h = hora n = minuto d = dia da semana d. I = segunda-feira d. 1 = domingo d. B = todos os dias d. B = todos os dias d. B = seg, ter, qua, qui, sexta-feira d. B = seg, ter, qua, qui, sexta e sábado d. I I = sabado e domingo d. F = nenhum E = evento programado E. I = liga instrumento E. B = modo stand-by E. B = energização da saída auxiliar E. S = ativação da saída de apoio "rA" E. S = desativação da saída de apoio "rA" E. B = desativação do controle diferencial "rd" E. B = desativação do controle diferencial "rd" E. B = desativação dos controles "rd" e "rA" E. ID = desativação dos controles "rd" e "rA" E. ID = desativação dos controles "rd" e "rA"	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> = oF - 1 a 7 <b>t</b> = oF - 1 a 10	h.00 d.e.f e.o.f				
65	c.02	Evento programável 2: ver " <b>c.0 /</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
66	c.03	Evento programável 3: ver " <b>c.0 I</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
67	c.04	Evento programável 4: ver " <b>c.Ø /</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 c.00 d.of Ł.of				
68	c.05	Evento programável 5: ver " <b>c.0 /</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
69	c.06	Evento programável 6: ver " <i>c.0 I</i> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
70	c.07	Evento programável 7: ver " <b>c.ß /</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 c.00 d.of Ł.of				
71	c.08	Evento programável 8: ver " <i>c.B I</i> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	t.00 t.of t.of				
72	c.09	Evento programável 9: ver " <b>c.0 I</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
73	c. 10	Evento programável 10: ver " <i>c.0 I</i> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 c.00 d.of Ł.of				
74	c.	Evento programável 11: ver " <b>c.0 /</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
75	c. 12	Evento programável 12: ver " <b>c.0 I</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
76	c. 13	Evento programável 13: ver " <i>c.0 I</i> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
77	c. 14	Evento programável 14: ver " <b>c.0 I</b> "	<b>h</b> = 0 a 23 <b>n</b> = 0 a 59 <b>d</b> . = oF - 1 a 11 <b>t</b> . = oF - 1 a 10	h.00 n.00 d.of Ł.of				
78	c.CL	Hora e dia semanal atual:  h = hora n = minuto d = dia da semana d. l = segunda-feira d. 7 = domingo d.oF = relógio desligado	h = 0 a 23 n = 0 a 59 d. = oF - 1 a 7	-99.9				

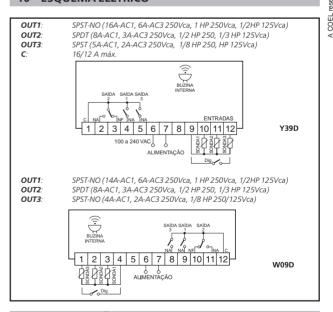
# 8 – DADOS TÉCNICOS

Alimentação (±10%)		100 a 240 Vca
Frequência	Hz	50 ou 60
Consumo	VA	4 aproximadamente
		3 entradas para sonda de temperatura NTC (103AT-2 10KW @ 25°C) ou PTC (KTY 81-121, 990W @ 25°C)
Entradas		1 entrada digital livre de tensão configurável como opção de funcionamento da entrada de sonda de temperatura Pr2
Saídas		3 saídas a relé: OUT1 SPST-NO (16A-AC1, 6A-AC3 250Vca, 1 HP 250Vca, 1/2HP 125Vca), OUT2 SPDT (8A-AC1, 3A-AC3, 1/2 HP 250 Vca, 1/3 HP 125 Vca) e OUT3 SPST-NO (5A-AC1, 2A-AC3 250Vca, 1/8 HP 250, 125 Vca) 16 A é a corrente máxima no comum
Vida útil (elétrica) dos relés de saída		100000 operações
Categ. de sobre tensão		
Classe do instrumento		classe II
Categoria de resistência ao calor e ao fogo		D
Ação		tipo 1.B segundo EN 60730-1
Caixa	material	plástico auto-extinguível UL94 V0
Peso	gramas	130 aproximadamente
Conexões elétricas		terminais com parafuso para cabo 2,5 mm²
Grau de proteção frontal	Y39D	IP 65 (NEMA 3S) com guarnição
Grad de proteção frontai	W09D	IP 40
Grau de poluição		2
Temperatura do ambiente de instalação	℃	0 a 50
Temperatura de transporte e armazenamento	℃	-25 a +60
Umidade no ambiente de funcionamento	%	< 95 (sem condensação)
Controle de temperatura		ON/OFF
Faixa de medida		PTC: -50 a 150 °C / -58 a 302 °F
Taixa de medida		NTC: -50 a 109 °C / -58 a 228 °F
Resolução da leitura	°C, °F	1° ou 0,1° (para a faixa de -58,0 a 99,9°)
Precisão total	%	± 0,5 do fundo de escala ± 1 dígito
Tempo de amostragem	ms	130
Display		1 display com 3 dígitos vermelhos e 15,5 mm de altura
Conformidade		Directiva 2004/108/CE (EN55022: class B, EN61000-4-2: 8KV air, 4KV cont.; EN61000-4-3: 10V/m; EN61000-4-4: 2KV supply, inputs, outputs; EN61000-4-5: supply 2KV com.mode, 1KV diff. mode; EN61000-4-6: 3V), 2006/95/CE (EN 60730-1, EN60730-2-7, EN 60730-2-9)

# 9 – DIMENSÕES (mm)



# 10 – ESQUEMA ELÉTRICO



# 10 – INFORMAÇÕES PARA PEDIDO

W09 D H R R R B --Y39 D H R R R B --

FÁBRICA: Av. dos Oitis, 505 Distrito Industrial - Manaus - AM Brasil - CEP 69075-000 CNPJ 05.156.224/0001-00 Dúvidas técnicas (São Paulo): +55 (11) 2066-3211



el.com.br

direito de alterar quaisquer dados deste impresso sem prévio aviso